



Adult Children of Alcoholics / Dysfunctional Families
1901 East 29th Street | Signal Hill, CA 90755
Phone: (562) 595-7831

Dear Fellow Traveler,

Bonjour, Hola, Hallo, Chow, Vi-tam,, Namaste, Ni-how, Pri-viat, مرحباً 你好, こんにちは

TRANSLATIONS LICENSE AGREEMENTS

We want to express our most heartfelt appreciation to all members who have dedicated their time to make the ACA program literature available to adult children whose inner children do not speak English. Without your selfless service many adult children who desperately needed the ACA message would be unable to access it.

As a result of the fellowship's global expansion, the World Service Organization (WSO) has needed to obtain formal advice on our Translation License Agreement to ensure the legal requirements of translated intellectual property laws were met, that it would adequately protect the translation work after it is completed, and it would comply with international sales requirements, trademark and copyright law. WSO was advised that the document would require the full name of the translator, their personal email address, their signature, the name of the publication that was being translated, and the release of any secondary copyright claim.

Protecting ACA copyright is an important matter for WSO, as losing the copyright for our publications would affect the fellowship as a whole (Tradition 4). In terms of international copyright law, this applies to all translations of a copyright publication.

Unfortunately, the majority of licenses issued prior to 2024 do not fully comply with these requirements. The World Service Organization has, therefore determined any existing licenses dated prior to January 2024 need to be expired and updated, and then legally compliant licenses be issued.

Each person involved in translating is therefore hereby formally requested to please complete a new Translation License Agreement by following this automated link <https://acawso.org/translations/translation-license-application/>. This will allow each member doing a translation to digitally complete and then sign their own license individually, thereby also protecting their anonymity, as the document is kept confidential inside WSO's document storage drive.

We hope you will understand the need for the new legally compliant license and support this effort, which will enhance the efficiency of licensing and ensure the legal validity of the licensing process. More information on current translations can be found here: <https://acawso.org/translations/>. I continue to look forward to working with you to ensure all Adult Children have access to our ACA literature in all languages.

Thank you,

Merci, Gracias, Grazie, Tak, धन्यवाद, Arrigato, / サンキュー , hartelijk dank,

Dankeschön, شكراً لك , 谢谢

,

Bill Dalton General Manager

Adult Children of Alcoholics World Service Organization, Inc.
